



**ЗАСЕДАНИЕ
БАРЕНЦЕВА РЕГИОНАЛЬНОГО
СОВЕТА**

8 июня 2006 г.

г. Петрозаводск

ПОВЕСТКА ДНЯ	1
ПОВЕСТКА ДНЯ	3
ЗАСЕДАНИЕ БАРЕНЦЕВА РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕТА	3
ПРОГРАММА	3
УЧАСТНИКИ	4
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПОВЕСТКЕ ДНЯ	6
ВОПРОС РС 01/2006 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	7
ВОПРОС РС 02/2006 ГЛАСНОСТЬ ЗАСЕДАНИЯ	8
ВОПРОС РС 03/2006 ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕТА БЕАР	9
ВОПРОС РС 04/2005 УТВЕРЖДЕНИЕ ПРОТОКОЛА	10
ВОПРОС РС 05/2006 ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ РЕГИОНАЛЬНОГО КОМИТЕТА БЕАР	11
ВОПРОС РС 06/2006 ИНФОРМАЦИЯ КСДЛ	12
ВОПРОС РС 07/2006 ОБРАЩЕНИЕ ПАРЛАМЕНТСКОЙ АССОЦИАЦИИ СЕВЕРО-ЗАПАДА РОССИИ	13
ВОПРОС РС 08/2006 ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ КОРЕННЫХ НАРОДОВ НА 2005-2008 ГОДЫ	14
ВОПРОС РС 09/2006 ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В БАРЕНЦЕВОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ	15
ВОПРОС РС 10/2006 ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ.	17
ВОПРОС РС 11/2006 СЛЕДУЮЩЕЕ ЗАСЕДАНИЕ	18

ПОВЕСТКА ДНЯ

Заседание Баренцева Регионального Совета

Время: 8 июня 2006 г.

Место проведения заседания: Конгресс-центр туркомплекса «Карелия»

Программа

Среда, 7 июня 2006 г.

- 18:00 – 20:00 Заседание Регионального Комитета БЕАР.
Место проведения: Министерство экономического
развития, ул. Андропова, 2
- 21:00 Прием от имени Главы Республики Карелия в честь членов
Баренцева Регионального Совета и Комитета БЕАР.
Место проведения: гостиница Карелия, наб. Гюллинга, 2

Четверг, 8 июня 2006 г.

- 11:00 – 14:00 Заседание Регионального Совета БЕАР
Конгресс-центр туркомплекса «Карелия»
- 14:00 – 15:30 Обед
Место проведения: гостиница Карелия
- 16:00 Концерт в честь празднования Дня Республики Карелия
Место проведения: Музыкально-драматический театр
Республики Карелия
- 18:00 Прием от имени Главы Республики Карелия в честь
празднования Дня Республики Карелия
Место проведения: Экспоцентр.

Участники

Региональный Совет:

Сергей Катанандов, председатель	Республика Карелия, Россия
Вейкко Кумпумяки	Союз развития коммун Лапландии, Финляндия
Гейр Кнутсон	Губерния Нурланд, Норвегия
Анна Прахова	Представитель коренных народов БЕАР
Лоренц Андерссон	Губерния Вестерботтен, Швеция
Михаил Ситкин	Архангельская область, Россия
Паул Дале	Губерния Тромс, Норвегия
Паули Саапунки	Губерния Оулу, Финляндия
Рунар Съястад	Губерния Финнмарк, Норвегия

Региональный Комитет:

Альф Нистад	Рабочая группа по коренным народам БЕАР
Брюнольф Тьярнер	Губерния Норрботтен, Швеция
Дмитрий Кислов	Республика Карелия, Россия
Евгений Галкин	Мурманская область, Россия
Лариса Глазко	Архангельская область, Россия
Пентти Лампинен	Губерния Оулу, Финляндия
Руальд Рёкеберг	Губерния Тромс, Норвегия
Сигбьёрн Эриксен	Губерния Нурдланд, Норвегия
Торе Гундерсен	Губерния Финнмарк, Норвегия
Эйлерт Карлсон	Губерния Вестерботтен, Швеция
Эско Лотвонен	Союз развития коммун Лапландии, Финляндия
Юри Кокконен	Союз развития коммун Кайнуу, Финляндия

Другие:

Еран Теолин	Губернское правление Вестерботтен, Швеция
Николай Левин	Республика Карелия, Россия
Кари Аалто	Союз развития коммун Оулу, Финляндия
Пяйви Кувая	Союз развития коммун Лапландии, Финляндия
Рунэ Рафаэльсен	Баренцев секретариат, Киркенес, Норвегия
Микко Илкко	Министерство иностранных дел, Финляндия
Лайла Далхауг	Баренцев секретариат, Киркенес, Норвегия
Синдре Рене Вольф	Губерния Тромс, Норвегия



Йоуко Яма
Бьярнэ Сторе-Якобсен

Союз развития коммун Лапландии, Финляндия
Рабочая группа по коренным народам БЕАР

Секретариат:

Владимир Спиридонов
Игорь Титов

Республика Карелия, Россия
Республика Карелия, Россия

Предложение по повестке дня

Вопрос РС 01/2006	Утверждение повестки дня
Вопрос РС 02/2006	Гласность заседания
Вопрос РС 03/2006	Приветственная речь председателя РС БЕАР
Вопрос РС 04/2006	Утверждение протокола
Вопрос РС 05/2006	Информация председателя РК БЕАР
Вопрос РС 06/2006	Информация КСДЛ
Вопрос РС 07/2006	Обращение Парламентской Ассоциации Северо-Запада России
Вопрос РС 08/2006	Программа действий коренных народов на 2005-2008 годы
Вопрос РС 09/2006	Организационные изменения Баренцева сотрудничества
Вопрос РС 10/2006	Прочие вопросы
Вопрос РС 11/2006	Следующее заседание

Вопрос РС 01/2006 Утверждение повестки дня

Представление участников заседания Регионального Совета.

Обсуждение повестки дня.

Постановление:

Утвердить повестку дня.

Вопрос РС 02/2006 Гласность заседания

Постановление:

Соблюдать принцип гласности заседания.

**Вопрос РС 03/2006 Вступительное слово председателя Регионального
Совета БЕАР**

Сергей Катанандов, председатель Баренцева Регионального Совета, открыл встречу вступительным словом приветствия.

Постановление:

Принять информацию к сведению и занести в протокол.

Приложение 01, Вопрос 03/2006:

Приветственная речь председателя РС БЕАР.

Вопрос РС 04/2005 Утверждение протокола

Утверждение протокола заседания Регионального Совета от 9 ноября 2005 г. (г. Харстад, Норвегия)

Постановление:

Утвердить протокол заседания Регионального Совета от 9 ноября 2005 г.

**Вопрос РС 05/2006 Информация председателя Регионального Комитета
БЕАР**

Докладчик – Дмитрий Кислов, председатель Баренцева Регионального Комитета.

Дмитрий Кислов проинформировал участников заседания об итогах заседания Регионального Комитета БЕАР, состоявшегося в Петрозаводске 7 июня, 2006 года. Основным вопросом обсуждения стал отчет специальной (ad-hoc) группы по организационным изменениям в БЕАР. Региональный Комитет в целом поддержал норвежское предложение о создании Международного Баренцева Секретариата.

Постановление:

Принять информацию к сведению и занести в протокол.

Вопрос РС 06/2006 Информация КСДЛ

Докладчик – Микко Илкко, Министерство иностранных дел Финляндии, представитель Комитета Старших Должностных Лиц БЕАР:

- В рамках финского председательства КСДЛ провел два заседания (в Хельсинки 1-2 марта и в Хельсинки, Каяни 2-3 июня 2006 года);
- Совместно с представителями Регионального Комитета БЕАР КСДЛ обсудил итоги работы специальной (ad-hoc) группы по организационным изменениям в БЕАР. КСДЛ высоко оценил отчет рабочей группы, как ценный вклад в процесс развития структуры сотрудничества;
- В своей работе КСДЛ сделал акцент на новом норвежском предложении по Международному Баренцеву Секретариату, включившем в себя также сотрудничество в области информации и обмена данными. Финляндия как председатель Баренцева Евро-Арктического Совета отмечает необходимость нахождения консенсуса по организационным вопросам, включая предложение по созданию Международного Баренцева Секретариата, а также по вопросу сотрудничества в области информации и обмена данными, прежде чем эти темы будут подняты на уровне МИДов стран участниц;
- В этой связи КСДЛ ждет ясного ответа со стороны регионов на вопрос, можно ли продолжать работу, основываясь на уже полученных результатах;
- Кроме того, КСДЛ обсудил вопрос о новом мандате рабочей группы по культуре. КСДЛ рекомендует рабочей группе продолжить работу в этом направлении. Данный вопрос будет рассмотрен на заседании в начале октября.

Постановление:

Принять информацию к сведению и занести в протокол.

Вопрос РС 07/2006 Обращение Парламентской Ассоциации Северо-Запада России

Николай Левин, Председатель законодательного собрания Республики Карелия, выступил от имени Парламентской Ассоциации Северо-Запада России с обращением о предоставлении данной организации статуса постоянного наблюдателя на заседаниях Регионального Совета БЕАР.

Постановление:

1. Принять информацию к сведению и занести в протокол.
2. Предоставить Парламентской Ассоциации Северо-Запада России статус наблюдателя при Региональном Совете БЕАР.

Приложение 02, Вопрос 07/2006:

Выступление председателя законодательного собрания Республики Карелия Н.И. Левина

Вопрос РС 08/2006 Программа действий коренных народов на 2005-2008 годы

Анна Прахова и Бьярнэ Сторе-Якобсен, представители рабочей группы по коренным народам, сделали доклад о программе действий коренных народов БЕАР на 2005 – 2008 гг.

Обсуждение:

Гейр Кнутсон: Идея создания Совета коренных народов заслуживает внимания. Считаем, что должен быть составлен общий план действий для всего региона, а не только для российской части. Кроме того, в программе ничего не сказано о вепсах и ненцах.

Анна Прахова: Мы проверим соответствия

Лоренц Андерссон: Необходимо расставить приоритеты, так как нет возможности финансировать всю программу целиком.

Бьярнэ Сторе-Якобсен: Нам, прежде всего, нужна политическая поддержка. Мы бы хотели утвердить фонд коренных народов, и планируем обсудить это с Норвежским Баренцевым Секретариатом. Мы понимаем, что финансирование абсолютно всех пунктов программы проблематично.

Вейкко Кумпумяки: Мы в целом относимся положительно, но пока не можем взять на себя обязательства по финансированию.

Постановление:

- 1) Принять информацию к сведению и занести в протокол.
- 2) Региональный Совет поддерживает усилия рабочей группы по реализации программы действий коренных народов, чтобы обеспечить ее политическую составляющую.

Приложение 03, Вопрос 08/2006:

Выступление по программе действий коренных народов на 2005-2008 гг.

Вопрос РС 09/2006 Организационные изменения в Баренцевом сотрудничестве

Эско Лотвонен, Региональный Союз Лапландии, Финляндия, руководитель специальной (ad-hoc) группы по организационным изменениям сделал доклад о проделанной работе, а также презентацию отчета рабочей группы «Навстречу более эффективному сотрудничеству в Баренцевом Регионе».

Обсуждение:

Рунар Съястад: Хотелось бы отметить хорошую работу. Необходимо искать пути для создания национальных секретариатов и их взаимодействия.

Лоренц Андерссон: Необходимо также искать возможности финансирования национальных секретариатов.

Вейкко Кумпумяки: Хотел бы также поблагодарить рабочую группу за отчет. Очень важно распределить сферы ответственности между Международным секретариатом и национальными секретариатами. В будущем также хотелось бы рассчитывать на участие Северной Карелии в Баренцевом сотрудничестве.

Руальд Рекеберг: По поводу возможности включения Северной Карелии хотелось бы сразу пояснить, что это очень непростой вопрос, который подробно обсуждался на заседаниях рабочей группы. Сейчас по нему нет решения.

Бьярнэ Сторе-Якобсен: Коренные народы полностью поддерживают идею создания Международного Баренцева Секретариата. Мы также надеемся на то, что финская сторона не будет возражать против его размещения в Киркенесе.

Евгений Галкин: Мурманская область также выступает за создание Международного Баренцева Секретариата. Что касается вопроса о расширении, то хотелось бы отметить, что это скорее вопрос политического имиджа. Необходимо более строго подходить к принятию новых членов и расширению региона.

Михаил Ситкин: Полностью поддерживаю своего коллегу из Мурманска. Архангельская область считает, что создание Международного Баренцева Секретариата станет важным шагом вперед на пути реформирования сотрудничества.

Постановление:

1. Принять информацию рабочей группы к сведению и занести в протокол.
2. Продлить мандат рабочей группы по организационным изменениям.
3. Региональный Совет поддерживает предложение о создании Международного Баренцева Секретариата, но отмечает, что данная инициатива должна рассматриваться в контексте таких вопросов как: создание национальных секретариатов, распределение ответственности между регионами, деятельность рабочих групп, финансирование, а также сотрудничество в области информации и обмена данными.
4. Региональный Совет обратится в КСДЛ по вопросу организационных изменений.

Вопрос РС 10/2006 Прочие вопросы.

Лоренц Андерссон: Хотелось бы отметить, что проект Баренц 2010 получил награду в рамках программы Interreg III В Региона Балтийского моря. Считаем, что это важный знак того, что Баренцево сотрудничество является крайне актуальным.

Сергей Катанандов: Искренне поздравляем Вас и всех присутствующих с этой наградой!

Гейр Кнутсон: Мы также очень рады, что Европейский Союз высоко оценил работу, проделанную в рамках Баренц 2010. Мы в свою очередь хотели бы проявить инициативу в области высшего образования и научно-исследовательской работы. Необходимо отметить, что их роль возрастает. Мы должны использовать все имеющиеся ресурсы и возможности. Губерния Нурланд хотела бы взять на себя ответственность в сфере высшего образования. Мы намерены привлечь к данной работе Высшую школу Буде и учреждения среднего образования.

Постановление:

1. Принять информацию к сведению
2. Закрепить за Губернией Нурланд ответственность в сфере высшего образования и научно-исследовательской деятельности.

Вопрос РС 11/2006 Следующее заседание

Постановление:

Провести следующее заседание Регионального Совета 24 ноября 2006 года в г. Оулу, Финляндия.